

朝陽科技大學
104學年度第2學期教學大綱

當期課號	0110	中文科名	文學與電影
授課教師	陳沛淇	開課單位	通識教育中心
學分數	2	修課時數	2
開課班級	日間部四年制0年級 0班		
修習別	校訂必修(選項中文課群)		
類別	一般課程		

本課程與系所培養學生能力指標關聯度

核心能力	能力指標	高度	中度	低度
		關聯	關聯	關聯
中文知識能力	增進中文知識		✓	
	參加各種職考中文應試能力			✓
中文閱讀與鑑賞能力	提昇中文閱讀力			✓
	具備文學鑑賞力	✓		
中文表達與撰寫能力	能清楚表達完整意念		✓	

本課程培養學生下列知識：

電影的映像語言與文學平面語言，兩者雖有不同，卻能相輔相成。電影的文學性就是「電影閱讀」，意即：每個觀眾感受的意義不同，也會與編導意圖有差距，會超過擴大，這是電影閱讀的意義所在。以文學的眼光看電影，能穿越畫面表層，深入解讀與反思內涵的價值陳述或判斷。一方面可以增進藝術（電影、文學）的涵養外，也能認識心靈，溝通人我，涵容和諧的人際關係。

- 1.了解文學與電影的特質
- 2.了解文學與電影的賞析方法
- 3.提升自我的藝術與生活層次

In the seventies the most important literary movement in Taiwan was the debate of local-color literature. After two or three years' vigorous discussion, to emphasize the native, to employ the local speech, people and landscape as the subject of literary creation turned out to be a mainstream voice.

每週授課主題

- 第01週：課程說明
- 第02週：【概論1】當文學改編成電影 ※ 觀察敘事結構、角色、臺詞與場景的變化
- 第03週：【文學改編電影欣賞與解析1】黃春明《蘋果的滋味》X 萬仁《蘋果的滋味》
- 第04週：【文學改編電影欣賞與解析2】J·K·羅琳《神秘的魔法石》X 克里斯·哥倫布《神秘的魔法石》
- 第05週：【文學改編電影欣賞與解析3】(一) 張愛玲《紅玫瑰與白玫瑰》X 關錦鵬《紅玫瑰與白玫瑰》
- 第06週：【文學改編電影欣賞與解析3】(二) 張愛玲《紅玫瑰與白玫瑰》X 關錦鵬《紅玫瑰與白玫瑰》
- 第07週：【概論2】電影如何「說故事」 ※ 觀察電影經營議題與角色的敘事手法
- 第08週：【電影如何「說故事」1】《巴黎，我愛你》：以小敘事拼貼巴黎
- 第09週：期中考（交期中報告）
- 第10週：【電影如何「說故事」2】《被遺忘的天使》：為孩童發聲的電影
- 第11週：【文學與電影綜合分析1】(一) 芥川龍之介《羅生門》X 黑澤明《羅生門》
- 第12週：【小組報告：文學與電影綜合分析1】(二) 芥川龍之介《羅生門》X 黑澤明《羅生門》
- 第13週：【文學與電影綜合分析2】(一) 迪士尼《冰雪奇緣》中的傳統與變異
- 第14週：【小組報告：文學與電影綜合分析2】(二) 迪士尼《冰雪奇緣》中的傳統與變異
- 第15週：《紅樓夢》X 台海兩岸改編的《紅樓夢》劇集(一)
- 第16週：《紅樓夢》X 台海兩岸改編的《紅樓夢》劇集(二)
- 第17週：期末考
- 第18週：期末總結

成績及評量方式

- 小組作品與報告：20%
- 小組討論與課堂表現：40%
- 期中考：20%
- 期末考：20%

證照、國家考試及競賽關係

- (紅磚文學獎)

■(相關徵文比賽)

主要教材

1. 書名：《電影敘事：劇情片中的敘述活動 作者：David Bordwell 出版社：遠流 (教科書)
2. 書名：講故事：對敘事虛構作品的理論分析 作者：Steven Cohan & Linda M. Shires 出版社：駱駝 (教科書)
3. 書名：小說面面觀 作者：M. Forster 出版社：志文 (教科書)

參考資料

- 書名：香港電影：嘲諷與寓言 作者：李歐梵 出版年(西元)： 出版社：麥田
書名：小說與電影的比較研究 作者：黃維樑 出版年(西元)： 出版社：揚智
書名：現代中國電影傳統初探 作者：李歐梵 出版年(西元)： 出版社：麥田

建議先修課程

- 1.N/A

教師資料

教師網頁：<http://www.cyut.edu.tw/~xiangjun/>
E-Mail：xiangjun@cyut.edu.tw
Office Hour：
分機：

[\[關閉\]](#) [\[列印\]](#)

尊重智慧財產權，請勿不法影印。